

Exils

Texte de Ricardo Montserrat



*"Que vous avons-nous apporté
Nous qui, de la première,
La seconde ou la énième génération,
Sommes en exil
En nous-mêmes
Et n'avons d'autre orgueil
Que le nom que nous portons,
D'autre richesse
Que des souvenirs en lambeaux rouges et noirs,
D'autre force que celle du rire aux dents blanches
Et des larmes rentrées ?"
[...]
Nous vous avons apporté la France,
La France telle que nous la rêvions,
La France libre, solidaire, amicale, généreuse, [...]"*

L'écrivain humaniste Ricardo Montserrat, fils d'exilés espagnols ayant fui le franquisme, a collaboré à de nombreuses actions avec le TĒATR'ÉPROUVĒTe et les habitants du territoire. Il écrit le texte *Exils* en 1999. Né de son indignation face au racisme et au sort réservé à ceux qui tentent le grand voyage vers le rêve européen ou occidental, il résonne toujours aujourd'hui avec une cruelle actualité. Dans une langue simple, forte et poétique, il dit le tragique, les douleurs de l'exil, mais aussi les espoirs, les joies, et la richesse que porte en lui l'autre, le différent, celui qui vient d'ailleurs.

Alors que les personnes qui quittent leurs pays pour fuir la guerre ou la misère sont toujours plus nombreuses, alors que les frontières sont bien souvent fermées et que de nombreux humains en meurent, alors que les xénophobies et les peurs se font de plus en plus prégnantes, nous souhaitons faire entendre ce texte. Il porte la voix de tous ces voyageurs d'hier et d'aujourd'hui.

Le spectacle "Exils" est une **lecture musicale**, ou autrement dit un **concert parlé**, qui a pour vocation de porter vers toutes les oreilles, y compris celles des jeunes qui feront la société de demain, le **texte inédit « Exils » de Ricardo Montserrat**, qui nous parle d'une certaine France, terre d'accueil, riche de sa diversité.

Par ce spectacle nous voulons :

- mettre en valeur des richesses humaines apportées par les gens venus d'ailleurs
- susciter une réflexion sur la thématique des migrations dans une perspective historique et culturelle
- lutter contre la xénophobie et la peur de l'autre en général
- souligner la beauté des différences, considérer la diversité comme une richesse, comprendre que nous sommes tous exceptionnels
- réaffirmer la fraternité comme valeur fondatrice de la République
- nous adresser aux jeunes, notamment à ceux qui vivent en milieu rural où le multiculturalisme est peu présent
- élargir leur ouverture à l'autre, au monde et à la diversité des cultures,
- contribuer à leur compréhension de questions sociétales avec une approche citoyenne et humaniste

La musique pour porter les mots

Dans la lecture musicale (ou concert parlé) *Exils*, **deux comédiennes et trois musiciens** de talent unissent leurs forces pour transmettre le texte magnifique de Ricardo Montserrat.

La musique porte le texte, le souligne, le rythme des sons répond au rythme des mots pour leur donner encore plus de force, alternant légèreté et émotion, intimité et révolte.

Les compositions originales des trois multi-instrumentistes mêlent les influences et les esthétiques, de la guitare espagnole à la darbouka maghrébine, de la clarinette des pays de l'Est aux musiques électroniques, au jazz et à l'improvisation, en passant par le violon et l'accordéon, instruments de voyageurs par excellence. La musique invite au voyage et s'affirme comme symbole de la rencontre heureuse entre plusieurs cultures.

Pour accompagner cette lecture musicale, notamment auprès des jeunes, nous proposons des **actions de médiation** (ateliers de lecture à voix haute / lecture théâtrale, ateliers d'écriture...) en explorant des thématiques en lien avec le texte du spectacle (l'exil, les migrations, les différentes cultures, l'humanité, le voyage, la révolte, la solidarité...)

Distribution

Sylvie Vandier : voix Claire de Sédouy : voix

Alain Buisson : guitares, mandoline, banjo

Albin Violot : violon, clarinette, accordéon, saxophone

William Lemarié : percussions, machine électronique

Antoine Pétillet ou Patrick Peignelin : sonorisation

Nina Faulquier : Coordination, gestion, administration

Durée : 35 minutes

Adaptable en divers lieux (intérieur ou plein air)